



FEDERAL-MOGUL
MOTORPARTS

Federal-Mogul
Global Aftermarket EMEA, BV
5 Prins Boudewijnlaan
BE-2550 Kontich
Belgium

Original Invoice

Invoice Number 3000517182
Document date 04.12.2023

W

VAT Nr. BE0452101063

Billing	
Invoice Date	04.12.2023
Proforma No.	3150221320
PO Number	OrderFM-SV2022-06/BO
Customer Number	10002163
Financial Acctg Doc.	3000136280
Payment Terms	1.5% 30 Net 60 Days
Currency	EUR
Amount	10.243,61
VAT Number	
Delivery No.	0031739048

Bill To Party: 10002163
Savacom-Trans Ltd.
Ginta Latina str. ap.32, bl.15/1
2044 Kishinev
Moldova

Ship To Party: 20091145
SCHENKER - Savacom-Trans Ltd.
1 Trei Fantani Street
700280 Iasi
Romania

Shipping Location	9511-FM Corporation
Ship Date	04.12.2023
Ship Terms	CPT IASI
Carrier	SCHENKER-BTL
Tracking Number	
Net Weight	1.554,520 KG
Gross Weight	1.803,790 KG
Number of Cases	15

Sold To Party: 10002163
Savacom-Trans Ltd.
Ginta Latina str. ap.32, bl.15/1
2044 Kishinev
Moldova

Material / Description	Unit Shipped	Base Price	Base Extention	Discount / Surcharge	Unit Price	Net Extended Amt
573323CH CHAMPION LV PADS Country of Origin China -Harmonized Tariff Number 87083091	1 EA	11,24	11,24		11,24	11,24
JC876 EXHAUST MANIFOLD GASKET Country of Origin China -Harmonized Tariff Number 84099100	2 EA	1,61	3,22		1,61	3,22
Subtotal China	3					14,46
V94316	10 EA	6,40	63,95		6,40	63,95





FEDERAL-MOGUL
MOTORPARTS

Federal-Mogul
Global Aftermarket EMEA, BV
5 Prins Boudewijnlaan
BE-2550 Kontich
Belgium

page 1 of 64

Original Invoice

Invoice Number 3000493904
Document date 08.08.2023

W

VAT Nr. BE0452101063

Billing	
Invoice Date	08.08.2023
Proforma No.	3150211137
PO Number	OrderFM-SV2022-03/BO
Customer Number	10002163
Financial Acctg Doc.	3000090486
Payment Terms	1.5% 30 Net 60 Days
Currency	EUR
Amount	8.621,23
VAT Number	
Delivery No.	0031356452

Bill To Party: 10002163
Savacom-Trans Ltd.
Ginta Latina str. ap.32, bl.15/1
2044 Kishinev
Moldova

Ship To Party: 20091145
SCHENKER - Savacom-Trans Ltd.
1 Trei Fantani Street
700280 Iasi
Romania

Shipping Location	9511-FM Corporation
Ship Date	08.08.2023
Ship Terms	CPT IASI
Carrier	SCHENKER-BTL
Tracking Number	
Net Weight	1.153,720 KG
Gross Weight	1.322,000 KG
Number of Cases	12

Sold To Party: 10002163
Savacom-Trans Ltd.
Ginta Latina str. ap.32, bl.15/1
2044 Kishinev
Moldova



Material / Description	Unit Shipped	Base Price	Base Extention	Discount / Surcharge	Unit Price	Net Extended Amt
561141CH	1					
EA		12,70	12,70		12,70	12,70
CHAMPION LV DISC OILED (SET)						
Country of Origin China -Harmonized Tariff Number 87083091						
CCF0068	3					
EA		5,97	17,91		5,97	17,91
CABIN FILTER						
Country of Origin China -Harmonized Tariff Number 84213925						
Subtotal China	4					30,61
55-4790 SEMI	6					
EA		12,20	73,20		12,20	73,20



CONTRACT No 03/07 as of 01.03.2007

The contract drawn in Contich between FEDERAL MOGUL S.a.r.l , Prins Boudewijnlaan 7, Contich, Belgium, represented by the Managing Director – Mr. Frank Plojda herein the SUPPLIER, and „SAVACOM-TRANS” LTD., represented by the Director Filonenko Alexander., address: MD-2044 Kishiniev , Djinta Latina 15/1, 32, Republic of Moldova herein the CLIENT.

§ 1 The subject of the contract

1.The contract involves the co - operation between the PARTIES concerning CHAMPION spare parts deliveries to the after market, herein the GOODS. The assortment and the types of the delivering GOODS are indicated in the invoices.

§ 2 The rights and responsibilities of the CLIENT

The CLIENT is obliged to:

➤ Purchase CHAMPION spare parts in accordance with the SUPPLIER's offer bid.

1. Certify the products and other formal acts that enable launching the SUPPLIER's products on the Moldova market, if necessary.
2. Not to co-operate with other companies whose goods compete with the SUPPLIER's offer.
3. Not to re-export the SUPPLIER's products to EU. The GOODS can be re-exported to the third countries only with SUPPLIER's allowance in written.

The CLIENT is given the authority to:

1. Present themselves as the official distributor of CHAMPION spare parts in Moldova.
2. After the consultation with the SUPPLIER, pass the status of official distributors of CHAMPION trademarks on their clients and give the appropriate certificates issued by the SUPPLIER.

КОНТРАКТ No 03/07 от 01.03.2007

Настоящий контракт подписан в Контиче между FEDERAL MOGUL S.a.r.l адрес, Prins Boudewijnlaan 7, Контич, Бельгия, в лице финансового директора – г-на Фрэнка Пиюжда далее ПОСТАВЩИК, и „SAVACOM-TRANS” ООО., в лице директора Филоненко Александра, адрес : MD-2044 Кишинев , ул.Джинта Латина 15/1 кв.32, Молдова, далее ПОКУПАТЕЛЬ

§ 1 Предмет контракта

1.Настоящий контракт касается сотрудничества между СТОРОНАМИ касательно поставок на территорию Молдовы автомобильных запасных частей торговой марки CHAMPION – далее ТОВАР. Ассортимент и тип поставляемой продукции указаны в инвойсах.

§ 2 Права и обязанности ПОКУПАТЕЛЯ

ПОКУПАТЕЛЬ обязан:

➤ Приобретать ТОВАР в соответствии с коммерческим предложением ПОСТАВЩИКА.

1. Сертифицировать продукцию а также производить другие формальности, которые делают возможным распространение продукции ПОСТАВЩИКА на рынке Молдовы, если это необходимо.
2. Не сотрудничать с другими компаниями, чьи товары конкурируют с предложениями ПОСТАВЩИКА
3. Не реэкспортировать продукцию ПОСТАВЩИКА в страны Евросоюза. Товар может быть реэкспортирован в третьи страны только с письменного позволения ПОСТАВЩИКА

ПОКУПАТЕЛЬ имеет право:

1. Представляться как официальный дистрибьютор автомобильных запасных частей торговой марки CHAMPION в Молдове.
2. После консультаций с ПОСТАВЩИКОМ, передавать статус официального дистрибьютора брэнда CHAMPION своим клиентам и выдавать им соответствующие сертификаты, изданные ПОСТАВЩИКОМ.

3. Deliver the CHAMPION spare parts to the Original Equipment market after consulting the SUPPLIER only.
4. Quarterly control the completing of the contract and reserve the right to withdraw from it in case the SUPPLIER does not follow the obligations of the contract.

§ 3 The rights and responsibilities of the SUPPLIER

The SUPPLIER is obliged to:

1. Deliver the goods specified in the contract to the CLIENT.
2. Keep in secret any commercial relationship with the CLIENT
3. Discuss with the CLIENT its plans concerning policy in Moldova
4. Give a special training course for customers of the CLIENT

The SUPPLIER entitled to:

1. Quarterly control of the completing of the contract and reserves the right to withdraw from it in cases the CLIENT does not follow the obligations of the contract.
2. Audit the CLIENT's company in order to control the accomplishment of the detailed settlements between the PARTIES, which are the subject of the contract. The SUPPLIER shall notify the CLIENT about the audit at least a week in advance.
3. Deliver CHAMPION spare parts on the original equipment market in Moldova by themselves.
4. The SUPPLIER can recess from the contract unilaterally immediately, if the CLIENT does not purchase the goods in two consecutive months, after notifying the SUPPLIER in writing

3. Поставлять запасные части торговой марки CHAMPION на рынок оригинальных запчастей – обязательно после согласования с ПОСТАВЩИКОМ.
4. Ежеквартально контролировать выполнение контракта и сохранять за собой право отказаться от него в случае, если ПОСТАВЩИК не следует обязательствам контракта.

§ 3 Права и обязанности ПОСТАВЩИКА

ПОСТАВЩИК обязан:

1. Поставлять ТОВАРЫ ,обозначенные в контракте, ПОКУПАТЕЛЮ.
2. Соблюдать коммерческую тайну
3. Обсуждать с ПОКУПАТЕЛЕМ свои планы касательно стратегии деятельности в Молдове
4. Предоставлять клиентам ПОКУПАТЕЛЯ возможность посещать специальные семинары

ПОСТАВЩИК имеет право:

1. Ежеквартально контролировать выполнение контракта и сохранять за собой право отказаться от него в случае, если ПОСТАВЩИК не следует обязательствам контракта.
2. Производить аудит компании ПОКУПАТЕЛЯ , для того, чтобы проверить выполнение деталей соглашения между сторонами, которые являются предметом контракта. ПОСТАВЩИК должен предупредить ПОКУПАТЕЛЯ об аудиторской проверке заранее не менее чем за неделю.
3. Поставлять запасные части ,торговой марки CHAMPION на рынок оригинальных запчастей в Молдову самостоятельно.
4. ПОСТАВЩИК в одностороннем порядке может расторгнуть контракт, если КЛИЕНТ не закупает товар в течении двух месяцев подряд, после письменного уведомления ПОСТАВЩИКА.

3. Deliver the CHAMPION spare parts to the Original Equipment market after consulting the SUPPLIER only.
4. Quarterly control the completing of the contract and reserve the right to withdraw from it in case the SUPPLIER does not follow the obligations of the contract.

§ 3 The rights and responsibilities of the SUPPLIER

The SUPPLIER is obliged to:

1. Deliver the goods specified in the contract to the CLIENT.
2. Keep in secret any commercial relationship with the CLIENT
3. Discuss with the CLIENT its plans concerning policy in Moldova
4. Give a special training course for customers of the CLIENT

The SUPPLIER entitled to:

1. Quarterly control of the completing of the contract and reserves the right to withdraw from it in cases the CLIENT does not follow the obligations of the contract.
2. Audit the CLIENT's company in order to control the accomplishment of the detailed settlements between the PARTIES, which are the subject of the contract. The SUPPLIER shall notify the CLIENT about the audit at least a week in advance.
3. Deliver CHAMPION spare parts on the original equipment market in Moldova by themselves.
4. The SUPPLIER can recess from the contract unilaterally immediately, if the CLIENT does not purchase the goods in two consecutive months, after notifying the SUPPLIER in writing

3. Поставлять запасные части торговой марки CHAMPION на рынок оригинальных запчастей — обязательно после согласования с ПОСТАВЩИКОМ.
4. Ежеквартально контролировать выполнение контракта и сохранять за собой право отказаться от него в случае, если ПОСТАВЩИК не следует обязательствам контракта.

§ 3 Права и обязанности ПОСТАВЩИКА

ПОСТАВЩИК обязан:

1. Поставлять ТОВАРЫ ,обозначенные в контракте, ПОКУПАТЕЛЮ.
2. Соблюдать коммерческую тайну
3. Обсуждать с ПОКУПАТЕЛЕМ свои планы касательно стратегии деятельности в Молдове
4. Предоставлять клиентам ПОКУПАТЕЛЯ возможность посещать специальные семинары

ПОСТАВЩИК имеет право:

1. Ежеквартально контролировать выполнение контракта и сохранять за собой право отказаться от него в случае, если ПОСТАВЩИК не следует обязательствам контракта.
2. Производить аудит компании ПОКУПАТЕЛЯ , для того, чтобы проверить выполнение деталей соглашения между сторонами, которые являются предметом контракта. ПОСТАВЩИК должен предупредить ПОКУПАТЕЛЯ об аудиторской проверке заранее не менее чем за неделю.
3. Поставлять запасные части, торговой марки CHAMPION на рынок оригинальных запчастей в Молдову самостоятельно.
4. ПОСТАВЩИК в одностороннем порядке может расторгнуть контракт, если КЛИЕНТ не закупает товар в течении двух месяцев подряд, после письменного уведомления ПОСТАВЩИКА.

§ 4 Prices and conditions of sale

1. Prices are settled in EURO on the basis of FCA
2. Payment is organised in a form of Bank transfer. All bank transfer expenses are included into Client's duty.
3. The SUPPLIER can change the prices unilaterally. The SUPPLIER should notify the CLIENT about the changes in prices at least 30 days in advance.
4. The SUPPLIER can introduce temporal, promotional prices for particular types of goods.
5. The term of payment – 60 days credit limit.
6. All trade documents: Invoices, contract conditions, CMR copies are presented to the Insurer for the control of the payment status of the CLIENT.

§ 5 Goods description and packaging

1. The SUPPLIER guarantees the sale of high quality goods.
2. The SUPPLIER guarantees, according to their own procedures, that the goods comply with the technical norms and production standards referring to the goods which are the subject of the contract.
3. The SUPPLIER guarantees that the goods are packed and marked in a way, which ensures safety during transport. The goods are packed in accordance with the manufacturer's standards, eg. foiled and packed on euro – palette.
4. Any changes from the packaging standard may occur only after the CLIENT's direct request. In such case the CLIENT is responsible for accidental damages during transport.

§ 6 Warranty conditions

§ 4 Цены и условия продажи

1. Цены установлены в Евро на условиях FCA
2. Платежи осуществляются банковским переводом. Расходы по банковскому переводу – за счет ПОКУПАТЕЛЯ.
3. ПОСТАВЩИК может изменить цены в одностороннем порядке. ПОСТАВЩИКУ следует предупредить ПОКУПАТЕЛЯ об изменении цен заблаговременно не позднее чем за 30 дней.
4. ПОСТАВЩИК может временно предложить стимулирующие цены на особые типы товара.
5. Условия оплаты – отсрочка платежа 60 дней.
6. Вся документация: инвойсы, условия контракта, копии CMR предоставляются страховой компании чтобы контролировать платежеспособность ПОКУПАТЕЛЯ.

§ 5 Описание товара и упаковка

1. ПОСТАВЩИК гарантирует продавать качественный товар.
2. ПОСТАВЩИК гарантирует, в соответствии с собственным технологическим процессом, что товар соответствует техническим нормам и производственным стандартам, касающимся товаров, являющимися предметом контракта.
3. ПОСТАВЩИК гарантирует, что товар упакован и маркирован таким способом, который обеспечивает безопасность при транспортировке. Товар упакован в соответствии со стандартами производителя.
4. По запросу ПОКУПАТЕЛЯ могут иметь место изменения стандартов упаковки. В этом случае ПОКУПАТЕЛЬ несет ответственность за случайные повреждения во время транспортировки.

§ 6 Условия гарантии

1. The client is obliged to check the delivered goods in two days since the delivery to the warehouse. The subject of the check should be all visible flaws, such as physical flaws, quantity shortages, check of types against the order. In case of any inconsistencies the CLIENT is obliged to immediately notify the SUPPLIER about this fact so that the SUPPLIER can perform appropriate action.

§ 7 Delivery conditions

1. Delivery will proceed on the basis of FCA Kontich, Belgium (Incoterms 2000) or CPT Vienna, Austria. In the last case SUPPLIER can include the cost of additional expenses to the invoice.
2. The CLIENT is obliged to send the order to the SUPPLIER up till the 10th of the month preceding the month with the date of order. The planned order for the next month should also be included. The SUPPLIER is not responsible for the delays of delivered goods in the next if they do not receive the order in accordance with the above – mentioned conditions.
3. The invoice confirms the order approval. It defines the assortment, quantities, prices, payments and delivery conditions. The order confirmation should be received by the CLIENT in no more than seven days since the receiving the order. Any changes in delivery conditions after the confirmation must be mutually consulted and confirmed in a written form.
4. The CLIENT can immediately dissolve the contract unilaterally if the SUPPLIER does not deliver the goods in the reasonable time – after written notification of the CLIENT. The reasonable time of delivery should not exceed the period of eight weeks after the end of the month in which the order should be issued. The contract is dissolved after 30 days since the day of decision and accomplishment of all the payments conditions.

1. ПОКУПАТЕЛЬ обязан проверить полученный товар в течении двух дней с момента получения на склад. Под проверкой подразумевается визуальный и физический осмотр товара, пересчет товара, проверка на соответствие типов запчастей заявке. В случае каких либо несоответствий, ПОКУПАТЕЛЬ обязан немедленно известить ПОСТАВЩИКА об этих фактах, чтобы последний мог предпринять соответствующие действия.

§ 7 Условия поставки

1. Поставка осуществляется на условиях FCA Контич, Бельгия (Incoterms 2000) или СРТ Вена, Австрия. В последнем случае ПОСТАВЩИК может включить стоимость дополнительных расходов в инвойс.
2. ПОКУПАТЕЛЬ должен направлять заявки ПОСТАВЩИКУ до 10-го числа месяца, предшествующего месяцу в котором будет осуществлена отгрузка. Запланированные заявки на следующий месяц так же должны быть включены. ПОСТАВЩИК не несет ответственности за задержку поставок, если он не получает заказов в соответствии с вышеупомянутыми условиями.
3. Инвойс подтверждает одобрение заявки. В нем определен ассортимент, количество, цены, условия платежа и поставки. Подтверждение заявки должно быть выслано ПОКУПАТЕЛЮ не позднее, чем семь дней со дня получения заявки. Любые изменения в условиях поставки должны быть взаимно согласованы и подтверждены в письменном виде.
4. ПОКУПАТЕЛЬ может немедленно расторгнуть контракт в одностороннем порядке, если ПОСТАВЩИК не поставяет товар в приемлемые сроки – после письменного подтверждения ПОКУПАТЕЛЯ. Приемлемые сроки поставки не должны превышать восемь недель с конца месяца в котором должна была быть осуществлена поставка. Контракт расторгается через 30 дней после решения и выполнения всех платежных обязательств.

§ 8 Marketing and promotion

1. Both the CLIENT and the SUPPLIER are responsible for creation of marketing policy and strategy in Moldova.
2. The CLIENT is allowed to use CHAMPION trademark in advertising and promotion. The CLIENT should support CHAMPION image.
3. The CLIENT is obliged to promote CHAMPION trademark and to spend at least 4% of the turnover with the SUPPLIER. The CLIENT should present the invoices confirming the above - mentioned promotional costs to the SUPPLIER.
4. Every advertising activity concerning the designing of promotional materials and planning media campaigns should be consulted with the SUPPLIER.
5. Shared promotion expenses in Moldova exceeding the values given above are considered individually by the SUPPLIER and incurred by two parties in proportions established separately.
6. The CLIENT states that the goods delivered by the SUPPLIER will be sold under a given, original trademark.

§ 9 Force Majeure

1. None of the parties of this contract is responsible either for damaging or destroying of the sent goods or for delays in the completion of the contract due to the presence of the external force.
2. The term external force refers to all unpredictable external events beyond the control of the parties with the results that could not have been prevented by all possible means.

§ 8 Маркетинг и продвижение

1. Оба - и ПОКУПАТЕЛЬ и ПОСТАВЩИК ответственны за создание маркетинговой политики и стратегии в Молдове.
2. ПОКУПАТЕЛЬ имеет право использовать торговую марку CHAMPION в рекламных целях. ПОКУПАТЕЛЮ следует поддерживать имидж торговой марки CHAMPION.
3. ПОКУПАТЕЛЬ и ПОСТАВЩИК должны рекламировать торговую марку CHAMPION и тратить не менее чем 4% от оборота на рекламные цели. ПОКУПАТЕЛЮ следует предоставлять ПОСТАВЩИКУ документацию, подтверждающую стоимость вышеупомянутой рекламной продукции.
4. Любая рекламная деятельность, касающаяся разработки рекламных материалов и планирование медиа компаний, должна быть согласована с ПОСТАВЩИКОМ.
5. Совместные расходы на рекламу, превышающие размеры указанные выше, согласовываются отдельно ПОСТАВЩИКОМ и делятся между двумя сторонами в пропорциях установленными отдельно.
6. ПОКУПАТЕЛЬ заявляет, что товары ПОСТАВЩИКА, будут продаваться под существующей оригинальной торговой маркой.

§ 9 Форс-мажор

1. Ни одна из сторон данного контракта не несет ответственности ни за повреждение или разрушение отправленного товара, ни за задержку выполнения контракта, произошедшее в следствии наличия внешних непреодолимых сил.
2. Сроки действия внешних сил относятся ко всем непредсказуемым событиям, которые невозможно контролировать сторонами, и последствия которых невозможно предотвратить возможными способами.

3. When one of the parties is unable to fulfil its obligations towards the other party, as a result of the presence of the external force, the party is obliged to send a written notification of the existence of such a force within 10 days. A notification should include the cause, the scale of inability to fulfil obligations and planned corrective actions to avoid or overcome difficulties related to the presence of the external force. The emergence of the external force must be confirmed by the Chamber of Commerce of the country of a given party.
4. An economic or political crisis which may indirectly influence the completion of the contract is not considered the external force.

§ 10 Arbitration

1. This contract comes under the Polish Law.
2. All disputes arising out of or in connection with this contract will be settled amicably by one or more arbiters designated by both parties.
3. If both parties will not reach an agreement concerning the arbiters and / or arbitration, such disputes shall be settled by the Court of Arbitration of the Switzerland Chamber of Industry and Commerce under its rules of Arbitration.

§ 11 Confidentiality

1. When the contract is binding and after its expiration, the CLIENT shall not disclose any information to the third party, concerning the co-operation between the companies which signed the agreement. This does not apply to the information which disclosure was authorised in writing by the SUPPLIER.

3. Когда одна из сторон не в состоянии выполнить свои обязательства по отношению к другой в результате присутствия внешних непреодолимых сил, эта сторона должна направить письменное уведомление о наличии таких сил в течении десяти дней. Уведомление должно содержать причины, сроки невозможности исполнения обязательств и предполагаемые исправительные действия для того, чтобы избежать или преодолеть затруднения, вызванные внешними непреодолимыми силами. Появление внешних сил должно быть подтверждено Торгово-промышленной палатой той страны, где они возникли.
4. Любой политический или экономический кризис, который может косвенно влиять на исполнения контракта, не считается внешней непреодолимой силой.

§ 10 Арбитраж

1. Настоящий контракт находится под польским законодательством.
2. Все разногласия, возникающие или связанные с данным контрактом должны быть дружески улажены представителями, назначенными обоими сторонами.
2. Если стороны не достигли соглашения в результате переговоров, то споры должны решаться Арбитражным судом при Торгово-промышленной палате Швейцарии.

§ 11 Конфиденциальность

1. Во время действия контракта и после его окончания ПОКУПАТЕЛЬ не должен открывать ни какую информацию третьим лицам, касающуюся сотрудничества между компаниями, подписавшими соглашение. Это не касается информации, разглашение которой разрешено ПОСТАВЩИКОМ в письменном виде.

3. When one of the parties is unable to fulfil its obligations towards the other party, as a result of the presence of the external force, the party is obliged to send a written notification of the existence of such a force within 10 days. A notification should include the cause, the scale of inability to fulfil obligations and planned corrective actions to avoid or overcome difficulties related to the presence of the external force. The emergence of the external force must be confirmed by the Chamber of Commerce of the country of a given party.
4. An economic or political crisis which may indirectly influence the completion of the contract is not considered the external force.

§ 10 Arbitration

1. This contract comes under the Polish Law.
2. All disputes arising out of or in connection with this contract will be settled amicably by one or more arbiters designated by both parties.
3. If both parties will not reach an agreement concerning the arbiters and / or arbitration, such disputes shall be settled by the Court of Arbitration of the Switzerland Chamber of Industry and Commerce under its rules of Arbitration.

§ 11 Confidentiality

1. When the contract is binding and after its expiration, the CLIENT shall not disclose any information to the third party, concerning the co-operation between the companies which signed the agreement. This does not apply to the information which disclosure was authorised in writing by the SUPPLIER.

3. Когда одна из сторон не в состоянии выполнить свои обязательства по отношению к другой в результате присутствия внешних непреодолимых сил, эта сторона должна направить письменное уведомление о наличии таковых сил в течении десяти дней. Уведомление должно содержать причины, сроки невозможности исполнения обязательств и предполагаемые исправительные действия для того, чтобы избежать или преодолеть затруднения, вызванные внешними непреодолимыми силами. Появление внешних сил должно быть подтверждено Торгово-промышленной палаты той страны, где они возникли.
4. Любой политический или экономический кризис, который может косвенно влиять на исполнения контракта, не считается внешней непреодолимой силой.

§ 10 Арбитраж

1. Настоящий контракт находится под польским законодательством.
2. Все разногласия, возникающие или связанные с данным контрактом должны быть дружески улажены представителями, назначенными обоими сторонами.
2. Если стороны не достигли соглашения в результате переговоров, то споры должны решаться Арбитражным судом при Торгово-промышленной палате Швейцарии.

§ 11 Конфиденциальность

1. Во время действия контракта и после его окончания ПОКУПАТЕЛЬ не должен открывать ни какую информацию третьим лицам, касающуюся сотрудничества между компаниями, подписавшими соглашение. Это не касается информации, разглашение которой разрешено ПОСТАВЩИКОМ в письменном виде.

